晶報

社址上海望平街　電話二四二八號

第一千二百八十八號

□電報掛號四三七七即神字□　□自動電話一二四二八號□

廣告例刊

「新聞欄中價面議」「新聞中縫」計三十字長十字寬爲一格以半格起碼每期每格洋八元「封面」中縫一分爲等與新聞中縫同每期每格洋五元「封面」計十五字高十九字寬爲一格以半格起碼每期每格洋六元「後幅」分格等與封面同每期每格洋五元

定報價格

每三日出一張增刊無定　中國境內全年二元半年一元二角每月二角日本同其餘外國各埠加倍均作大洋計算報費先惠郵費在內郵票加一

今日一張零售大洋二分四釐

有牙患者注意

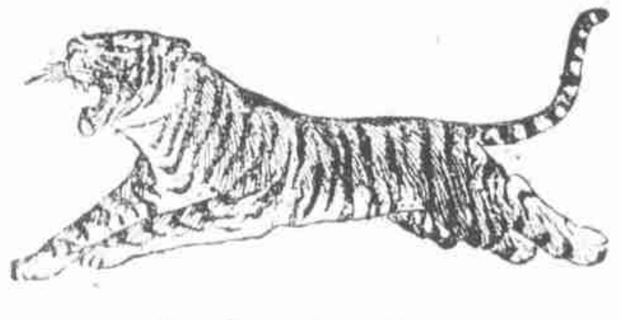
牙醫羅鑫泉

凡有牙痛者欲求根本解決當先有準的診斷請來受治料又先診所南京路一大慶里東六號五二樓●電話一六二〇六號

瘰癧專家　宋[illegible]醫生

專治　瘰癧　痰核

無論男婦大小頸項結核成塊或硬或軟紅腫潰爛等症本醫生均用推拿手術不用刀針毫無痛苦保證根不發　門診上午十時至三時　出診一四時至六時　診所新江路清和坊二弄



猛虎商標

治愈凍瘡

去年天氣未十分冷我便生了滿脚和滿手的凍瘡今天我要預先購起虎標萬金油來提防了

總發行　上海虎標永安堂　北四川路八十九號　電話北二七三六

南市代理新開河林大森　各大商藥店及烟紙店均有出售

虎標萬金油　外治凍瘡甚靈

專醫婦女停經　體弱怕育　保險通經

女科專家黃石峯醫士、對於婦科一道素有經驗、專治婦女停經、腹大如孕或經行不順、致成乾血等病、以及生產過密、體弱多病、畏孕怕育、不願生產、醫士有祕傳秘方、能於一星期間、負責保證通經、確能解決婦女一切痛苦、門診一元、診所跑馬廳二馬路口平樂里九十四號候診

海倫巴勃女士神相

女士精相手術善用水晶奇球預卜休咎料事如見神妙莫測來中五載聲譽卓著凡就相者對於女士所指如不絕對滿意者可不納費此尤普通相士所難能者

時間　每日上午九時至下午九時

地址　愛文義路三十五號

電話　三四四〇一號

方壺酒廬

特別大減價　三星期

國歷十二月八日起　二週紀念

電話一九三二二　英大馬路中南香粉弄

美麗時裝綢緞公司

上海大馬路拋球場轉角天發祥皮貨局間壁

（開）（幕）

本公司專造士女大衣斗篷工料精美定價低廉打倒虛偽折扣劃一無讓兼售各種男女綢緞成件衣料有美必備無不臻選

國歷十二月初六日正式開幕大減價二星期　備有精美贈品爲日無多欲購從速務請光顧誠歡迎

總事務所天津路永安里一五十七號　電話一七一九零

九福乳白魚肝油

唯一國貨優良製劑　濃厚二百二十餘倍

百齡機

有意想不到之效力　大瓶二元　小瓶一元

上海九福公司

維太命　鷄汁　牛肉汁

是根據最新科學。提取植物中之天然維太命。並採集雛鷄及童牛。精製而成。能使衰弱多病消瘦枯黃之男女以及先天不足發育不良之兒童。立變爲強固壯實之體質。而臻康健長壽之境

鷄汁…牛肉汁…每瓶均售一元五角

上海四馬路　中西大藥房發行

立揚

小東門綢緞局　綢緞洋貨局

十二月初十日起　大減價　大贈品　五折　斗篷大會

必定靈牙痛藥

任何牙痛必定靈驗

司徒博牙醫生發明

大盒一元　各大公司大藥房一律經理

小盒三角　各紙烟店洋貨店皆有代售

總發行　上海寶飛路馬浪路口　中國製藥社

外埠請寄郵票加二

生殖自療器　專治陽萎遺精早洩白濁包皮短小等症功效甚大備之一生受用無窮定價每具八元特價六元

補血強精片　可治血虧精衰腦弱百靈力之神經衰弱腰背酸痛等症服之增進精力恢復生趣著名靈藥價一元半

百靈立壯水　臨交委靡不振搽之當時勃然而起神效無比兼治女性不感症每瓶售洋五角

特製山領雲　與插入溶片用時感覺大不相同此則男女雙方可用用法既簡且不留痕跡原一元特售七角

性交秘寶愛神藥膏　防毒增興原八角特五角

男女節育器　兩種每打五角乙種每打八角甲種奇形每打二元女用每只特價五角七角子宮保險器每只…

外埠寄費加一如蒙批購價更克己

上海六馬路中央大戲院東首　百靈藥社

安康益嗣丸

德國政府註冊　德國醫學博士虎生最新發明

OKASA

二十世紀最完美最有效之新補劑

補腦補血　強身健體　返老還少　求嗣聖劑

有意想不到之奇效

上海博物院路廿號電話一六六三六　中國獨家經理德商高吉洋行

本埠中外各大藥房先施永安新新均有出售

說明書及醫師證明書函索即寄

治咳聖藥　派吐清

各大藥房各大公司均有出售

派吐清乃德國名廠製造爲TAESCHNER氏所發明經過各國醫學博士詳加研究證爲治咳健將主治天哮咳百日咳慢性氣管炎支哮喘氣急久咳不止小兒咳逆等症

中國總經理上海四川路　德商禮和洋行

克倫醫院

唯一有把握根本治療生殖機能障碍

陽萎　早洩　遺精

生殖機能障害之原因係手淫早婚林病酒色過度神經衰弱等以致腎虧陽萎早洩遺精腰酸腿軟見色流精房事無能或性慾減退快感缺乏頭重目眩耳鳴心悸記憶力薄弱思想力不充足工作易倦舉動不活潑食慾不振夜眠不安等若不及早醫治則不但減退或喪失夫婦間之愛情且有斷絕子嗣之危及生命之恐懼本院有鑒於此特請男女專科醫師以歐美各國最新科學無痛方法治療陽萎早洩遺精淋毒下疳白濁橫痃等症無論男女一經醫治保可於最短期間完全痊愈永無後患門診一元二角

院址上海西藏路大東飯店對面文元里電話一八二一八

亞爾培路　逸園

第一百〇二次大賽

明晚八點半起賽

共十四次大賽

中國賽狗錦標聯合大賽

七百三十碼平賽

申園……明園……逸園

第一百另二屆搖彩票現已出售

申園逸園聯合大賽四次

申園杯賽　上海賽狗會護贈

經英總司令部許可

煩英國陸軍勃脫令第二組章題隊音樂團在場奏樂助興

（路界）緊要通告　自備汽車者請由辣斐德路行駛達本場因亞爾培路現在修築一俟工竣仍可由原路通行也

本園爲便利諸君往返起見特與公共汽車公司特約多派車輛以接送法界公共汽車有時達外灘另有英租界之公共汽車候接俾客交通便利也

□出售賽狗節目及預測簿處□

南京路西藏路角兆芳照相館　百老匯路九十六號興隆飯店　江西路三十九號晉魯華洋行　愛多亞路九號逸園辦事處

四馬路大新街億泰汽車行　各總分公司處利利汽車公司　吳淞路三百三十一號櫻井商店　霞飛路七百號衛生牛乳莊

西華預定處　搖彩票處　電話三一七六九　電話二六四五四

逸園賽狗場電話三〇〇二一　逸園辦事處電話一〇〇二八

法商賽跑會

解決女子停經問題

有孕怕育　保險通經

專醫女子停經腹大如孕生産過多體弱多病有孕怕育不願生產者祖傳秘方靈驗無比解決女子停經問題確具把握可於最短期間負責保證通經門診一元

寓跑馬廳大慶里東二弄一百九十五號

女科專家馬春波啟

山得爾彌地

上海華商新華行總經理

參茸　雄腎丸　｜　通經　…　｜　節制　…　｜　當日　自覺丸　｜　防毒　避孕香

上海英租界勞合路大馬路口…公司發行

各瘡毒　爛腳腿

百樂膏治新久爛腳胎毒熱癤臁瘡濕毒傷破潰爛瘰癧痰核等症…

鳥獸同羣

（丹翁）

報界老友金越農先生、近任安慶辦理市政、致書遲友、託購異鳥奇獸、以實市府動物園、不意此邦他物稱是、鳥獸缺如、西湖博覽會之所遺、已爲捷足先登、遲友慨然復書、謂不飛之鳥、兩足之獸、時或遇之、未敢冒昧曹邱、正恐難副雅望、近市公共學校園、亦徵求各校動植種類、可見物以希貴、鳥獸未始不可同羣也、

鳥獸同羣豈等閑、早經幾百萬年間、
儒家異類分曾過、佛教多生並世頑、
原可倒車開上古、所難裸體入深山、
全球如廣牲園化、碧眼黃鬚總一般、

老班攷

（愛媽）

近來上海有一種對人的尊稱、輒呼之曰老班、其老班兩字、或作老板、或作老闆、初無一定、究竟班、板、闆三字中、以何字爲正確、已沒有人考據過、但是以我想來、應該以老班最近似、譬如洋行裏稱大班、也從這個班字、並不寫大板、也不寫大闆、大班的意思、就是一班之長、似乎還有些意思、古文字中的所所士女班頭也、後來有寫成老板者、最近的數年裏、有寫成老闆的、這個是湖南一方人流行用這個字的、試看向愷然等所撰的小說裏、都用老闆兩個字、到後來上海也漸通行起來了、其實查字典上、闆音盼、解釋「門中視也」、和稱呼是絕不相干、從前也只有是一店的店主、呼之爲老班、到了近年來、這個尊稱便擴大了、稍爲闊一點的、上海人呼之爲大亨的、都加以老班之稱、冠以姓、使是趙老班錢老班的亂叫、可是這個尊稱、也只能通行於南方、要是在北方、無端的呼人家老班、准備吃耳光、你要知道在北方只有唱戲的纔可以稱爲老班、如梅蘭芳便是梅老班、姚玉芙便是姚老班、這種稱呼、我倒說他是有來歷的、因爲唱戲的本有戲班子、所以應該稱他們爲老班了、現在上海的呼爲老班的漸漸多了、我因此做了這一篇老班考、南北老班的不可以混稱、這也是一個應該知道的常識。

袁寒雲先生近影

流氓罵紳士

（天馬）

中報上的北平專電道、美代辦博式說、中國答覆三國通知、非常圓穩、頗得三國好感、反之蘇俄的覆文、宛如流氓罵紳士的口氣、無辯論的價值、我讀了這一條電報、不禁有感於中、據美代辦的說法、蘇俄是流氓式的、我們中國是紳士式的、可是現在的世界、是紳士世界嗎、還是流氓世界嗎、這一次中俄的交涉、是紳士得勝利嗎、還是流氓得勝利嗎、他說中國的覆文、非常圓穩、大概我們外交部裏、很有許多紳士式的外交官、圓穩的文章是拏手菜、無奈對於流氓是講武力解決的、流氓罵紳士、紳士就好像不屑與之理論、但是近來的紳士、也至少要帶點流氓氣、而那班流氓、也自命爲是個紳士、美代辦可惜還入世未深哪、

鎗斃賞號

（千）

前清未廢斬刑之際、劊子手每於行刑後、獲得若干賞號、據陸鼎揆律師言、上海西砲台、前爲執行槍決之地、其時執行人、每次槍斃一人、可得五元 現改至漕河涇、每次賞號、減至兩元、又某君言、曩有盜匪判決死刑時、某推事問匪有無遺囑、匪答死前惟冀飲酒食肉、某推事即當堂捐廉五元、以作酒肉之資云、

上海邑廟之中山廳（順麟攝）

孔祥熙宅之打樣訟

（小偵）

孔祥熙部長、近在西愛咸斯路住宅之隙地、擬添築西式樓房、由費福興營造廠包工、更由費聘陳哲元打樣、樣成、向法工部局領出照會、孔之意須在洛馬路開窗、而照會上無開窗字樣、所欠陳之打樣費一百二十兩、遂止付、陳以爲違背合同、延董俞律師向費起訴、其間孔友趙晉卿君出而調解、條件願折扣付費、陳允而費則堅持、謂即涉訟、孔部長能作證人、和解乃破裂、陳費遂對簿公庭、判決費應付還陳打樣費、費之代表陳瑞麟律師不服、擬請覆審、又經鄭毓秀女博士調停、乃決定以七折付費了事、此案雖小 而勞動如許名人、亦足記也、

民立校與和尚之交涉

（昭紱）

民立中學校長蘇穎傑君、於民國四五年間、向積善寺前住持覺禪和尚、租定寺後餘地四畝餘、每年租金五百六十元、分四季付給、議定租期四十年、其地久已建築房屋、厥後覺禪既死、由其徒孫介開主持、近以蘇君自民十至今、爲期八年、未付租金、屢索不應、有違原訂合同、將控訴於法院云、

京江柵欄尚未發還

（凌數白京口寄）

鎮江之各街巷柵欄、因省建設廳論縣建設局、將江邊之鐵柵欄拆去、縣建設局一時誤會、乃將全市之柵欄一律折去、柵欄以木質者爲多、價值多者七八十元、少亦不下三二十元、皆係市民醵金公有之物、而建設廳概行車至廳中、據云將會同公安局酌量發還、但此等物件、當時折下、即應由本街巷之公民收回、既已車之而去、再欲發還、已無識別、此其所以不得不酌量歟、但至今日、此酌量政策、並未實行、聞商界有擬名請求發還者 即使發還、既不准復設柵欄、得此十餘根木料、亦無何用、反不若集全市之柵欄、歸建設廳所有、聚沙成塔、或能成一巨大之建設也、

社會局登記中之浦江運貨船（順麟）

□前臨時法院院長吳經熊博士、應美國哈佛西北兩大學之聘、教授中國法制學史資料、定本月二十八日乘克利佛蘭總統號啓程、所攜參考書籍甚多、內有唐宋明清疏律彙編、此書近已絕版、惟葉康律師與吳各有一部、吳曾將此書借給鄧呂弓博士、爲論文材料、今復索回、（林）

□薛寶潤君之霞飛路住宅中、有大黃坑一所、前爲鄰居干涉、在法公廨起訴、要求遷移、聞薛之所以保留此黃坑 因費多爲七八年陳物、故寶貴之爲灌花之用、現判令限二星期造成水門汀廁所、（琴）

甯波來的一封信（上）

（某君）

留德回國學生某君、近往甯波一遊、致其妹珍一書、語多滑稽、爰錄之以實晶報。

珍妹、兄等自二十八日下午動身、上新江天輪船、在黃浦江中行駛時、天漸漸的夜下來、一座座的外國高房子、都成了黑影的輪廓、出吳淞口、天已全黑 四面的海和天、分不出界線、獨有天涯一隅、從下層發出一片光霧、把本來看不見的雲氣、反照一些出來、因爲上海那邊、有幾千萬盞電燈、照耀幾百萬的居民、在那兒看戲、聚餐、跳舞、跑狗呢、由暗處望到那邊、想到那邊 真的好像全上海市民、都不在家、而在戲館菜館跳舞跑狗場中、或是在馬路上、

這艘船眞是老了、發抖行不快、用一個「艘」字、眞可當之無愧、然而看一看牌子、還是一九二一年造的、大概是不善於養生體、生了病不醫、以致於早衰了、那個船公司的船並不多、一隻一隻都給人家撞沉、所剩幾艘、說一句不吉利的話 只怕壽命也不長了、可惜、前兩天聽說有隻貨船、又被日本船撞沉、船客祇有四個得救、吃飯的時候 我等很當心調羹、不使它反攪、上海到甯波的路程上、左也一個明的島、右也一個暗的島、幸虧可感的燈塔、也像繁星這樣的密佈、一亮一暗的遠遠地指示我們險地和出路、我們不但當它天上的星看、簡直當它救星看、此外尚有無數的黑色帆船、趁那夜程、燈也不點一盞、極盡了目力、方纔辨得出他們 與輪船比較、似黃包車對電車、不過海上沒有這些巡捕來干涉那些帆船、要他們點燈、

甲板上冷風吹得緊、逃得艙裏去、一回兒汽笛嗚嗚的亂叫、甲板上人聲嘈雜、難道可惡的日本船又來欺侮這小老頭子的新江天嗎、嫩脆的骨頭、那裏經得起一掃、不、乃是一隻烏暗的帆船、不及避開我們的航線 險些兒做了輪下之鬼、（輪船之輪）賊出關門、碰了以後 倒把一盞紅燈高懸起來、不要說到了甯波、就是在船上、言語已經完全是阿拉式、茶房客氣的說「阿拉甯波是一個小地方拉、嘸沒格許多旅館、老板還是住新新旅館好、一顛 明早子船六點鐘到甯波拉、老板隨便素辰光起來好嘍」

大前門

香味純美

汾陽公之獨樂

（杞柳）

自汾陽王恢復唐室、累代尚主、簪笏滿床、流風餘韻、遂爲我國巨族之一、族有「票公」者 家於澳海、擅端木之術 挾陶朱之貨、於當今貨殖傳中、負赫赫之盛譽、海上之層樓傑閣、先他人而起、其中集波斯之珍、咸五都之市者、即公所部署者也、公之爲形、體長過人、面黧黑、而雙目炯然、其所擘畫經營、誠堪執商場之牛耳 惟寡人有疾、性喜漁色、其行樂之方、則異乎徵逐平康也、蓋每一月中、公必巡視其商場四五次、大啓、行於逍遙之閣、初指使所司、平章各事、旋獨徘徊於靜僻處、是閣向有脂粉夜叉、恆二百餘輩、公即擇其少姣好者、拾丁香之顆 撫塞上之酥、遊戲三味、輒沾惠澤、有時更闌精舍於閣隅、約知友三五人、至七八次、夜漏已更、公表左挹紅情、右合綠意、夢巫山宋玉之雲、採菡萏浴滴之蕊、衆香環繞、樂不可支「或不知公之行樂、問公密設此室、則對曰、留以待宋王之驚耳、實則宋玉曾游閬風玄圃之間、色界已空、未必戀茲塵屑、而公固樂此不疲者、殆猶飛花著體、未了俗緣耶、不然、何其樂之膩也、

結婚魔之性博士

（神鼠 自日本寄）

蓬萊仙島、素以醫女聞世、久而有以月老爲業、設所專司紹介、從中漁利、一般痴男怨女、均視爲解決性慾之終南捷徑、故生涯甚盛、近忽發生一大學講師之醫學博士、由結婚紹介所、欺騙有識女子十數人、羣稱爲結婚魔王、初、東京富士署管內某會館、忽有一怪紳士出入、自稱男爵或子爵、爲柏林醫學博士 曾任大學講師、舉止綽約、操英德語言極流利、爲警探所注目、經精密之調查、乃發覺驚人之事蹟、此怪紳士名長谷時次郎、少肄業長崎鎮西學院、至三年級、以不守校規被斥退、赴中國遊歷、旋至巴黎讀書高等師範物理科、後至柏林得醫學博士、回國在長崎醫科大學任講師、以前後數數犯罪、被處罰拘禁有案、不能容身、乃於本年四月來東京 更名岩本謙三、利用大久保結婚媒介所、澀谷町佐藤紹介所、詐稱尚未結婚、志在求凰、請求介紹器貌之少女爲妻、既成、旋即棄去、以同一之手段、繼續進行、半年之間、被害有女子、已達十數人之多、實則長谷早有原妻岡村玉枝在籍、且有子女二人、此種色慾犯之行爲 乃爲處女辯之所衝動、或謂係出於一種醫學上之研究、亦若世人所稱性博士一流、昨法政大學某教授在堂語學生云、其姪女亦受騙者之一、長谷頗有學者丰度、舉止大方、目不斜視、而議鋒甚銳、年事卅許、內奸僞而外誠樸、故凡經介紹之曠女、皆一見鍾情、易於入彀云、

長谷時次郎

戲劇中之整舊如新

（小癡）

北平有洗舊瓜皮帽者、其所標榜曰、整舊如新、又四川菜館、有所謂回鍋肉者、取已熟之肉、復以醬汁和之、失其本來風味矣、皮黃戲中、如[illegible]台、盧台子最喜演之戲也、宮門帶、王九齡之拿手戲也、天雷報、爲小英秀快心之作、一捧雪、則張奎官之名作構、今之演此者 其名猶是、其實已非、或託名伶本、或自詡改良、其一味已如回鍋之肉、而所標榜、亦所謂整舊如新也、

名女伶童秋芳

□破船又過頂頭風

□時事新報館、現聘前京津太晤時報經理熊少豪君爲副經理、（書）

馬戲艷史

（非馬）

前有以技擊體育號召之盧某、於陳炯明盤據廣州時、希求倖進、鑽營得交某師長之封翁、迎之居滬、並媵妾三十六人、此番赴南洋馬戲女主角、即三十六姬中之翹楚、旅費原期告貸於港商黃郎、郎鄙盧行、婉拒之、故旅裝雖備、而遲遲未行、郎有未婚妹、名茉莉、私蓄逾萬、盧乃肆其鼓簧之舌、血氣未定之弱女、遂入盧某之彀中、與之具行、及家戶覺察、舟行已遠、其父思女情切、終覓珠還合浦、業已電達各埠、或可尋得也、

名女票華慧麟徐雁影

□一位楊律師、與一位陸律師、爲髮姓遺產案、各代表一方、楊在地方法院起訴、陸在法公廨起訴、三日、楊陸及兩造當事人、在銀行公會試行和解、不知何故、楊陸言語衝突、五以茶杯相擊、和解破裂、（俞）

□馬連良妻妙香一行人、在滬演滿、將由平浦北上 有人擬約在京演唱五日、地點在國民戲院或中華戲院、尙在未定、（偵）

□徽花愛玉 因匪氛薄游海上、茲於十一月二十五日、偕其兄安抵屯溪、踵門奉訪者、亦不亞於旅滬徽僑、（花中人屯溪寄）

□紐約摩利傑可孫書店、近屢發傳單於上海各界、謂發行一種繪圖性學書、名曰新生命之科學、柯文博士撰、（飛）

百花之選

（蜜蜂）

中西會媛、試方獻新、世界花選又興、前猶不越太太小姐之雷池、後竟至於門戶賣品材難可百名、軼堪花新樣、巧翻洋場故智而已、

才選名媛又選花、選花休要鬧蜂衙、
忽忽入選須論百、油雲無遺往早加、
取消專制沒花王、不怕無花怕選光、
其實選光仍不怕、等閒捉個葉相當、

記清涼寺之改善道場

（聞）

無錫某富紳、有子姪爲匪綁去、久無消息、紳之夫人素信佛、辛家花園清涼寺、時往隨喜、寺中有一高僧、善經咒、事出後、僧謂夫人曰、此無妨、吾有法可以禳之、夫人合十以請、僧遂建道場、旛蓋齊飛、鐃鈸競響、歷七晝夜、作法之先、曾至海州某廟假一巨傘、傘五彩繽紛、四垂纓絡、至爲美觀、據僧言、此傘供佛前 祈禱既竟、即能使綁匪豁然而悟、趨向善途、正不啻醍醐灌頂、而被綁者自安然而返於不自覺也、昔清高宗能持密咒、言傳自嚴僧、即佛家所謂密宗、今清涼之僧、亦能作法、殆傳密宗之衣鉢者乎、果克奏效、亦化人之一道也、

鶴雪記

（傍花）

錢雪琴者、滬人知之稔矣、渠在大東旅社對面之某里、一廂房中、陳設精緻、儼然勾欄部署、爲之經紀事者、有一老三、類平舖房間之阿姨、廿八日、有小甯波等五人、忽至雪處、聲言索借二十元、老三不允 只肯給兩元、以作香烟之資、五人怒 痛毆老三並推雪出 雪與三遂吹警笛鳴捕、當捕到時、四人已逝、僅小甯波被拘、小甯波至捕房、卽陳述雪之營業汚賤、且印有妓女式之名片及局票、可以爲證、捕房往搜、並無是物、三十日、解送法院 問官以小甯波拆梢毆人、判決拘留兩個月、老三適臥病、經茲毆打、更爲狼狽、雪現已移居歸室、暫時隱跡矣、至所謂小甯波者、眞姓名未詳、滬上以小甯波名者衆、未知孰是、

天際初明一縷霞

（無邪）

初霞老五、貌豐腴、敦厚中有靜逸態、章台之秀、冶化自小家碧玉、波峭有餘、而端凝不足、唯五則有金閨麗質之氣度 舉止大方、無寒酸相、蓋其託胎有以異乎 五十四五時、卽長大如成人、其得名之始、初識丁文江博士、博士素不涉足花叢、偶於筵間遇五、詫爲尤物、遂常與往還、於是五名漸顯、嗣爲袁寒雲所賞鑒、寒雲滄海曾經、塵枝俗葉、每不克當其一顧、偶見五 若花老眼、遽爲之青、而五之名頗以益彰、但五雖徘徊於博士名流之間、以酬應紛忙、並未識字、今春忽動讀書之念、延師教之、酒闌燈灺、輒聽師聆、近時各報所刊名伎簽字、五亦有時揮毫、作簪花格、得者珍之、究因事冗、不久輟課、五處一小阿姨、極伶慧、好學類五、謂人曰、如五阿姐再讀書、彼亦欲執卷以從也、

初霞老五

各稿版權均歸本社所有禁止轉載翻印譯